



Presentaciones de Willard, septiembre 19-20
Proyecto de Asignación Estudiantil (SAP) Fase II

Objetivos de la reunión



- Revisar el proceso del SAP y cómo llegamos a este punto
- Comprender el área de enfoque de TWI
- Revisar el problema TWI que estamos intentando resolver
- Revisar los datos de TWI en Willard
- Participar en el proceso 'SELECT' de toma de decisiones
- Determinar qué alternativas compartir con el Comité de la Fase II del SAP
- Revisar los pasos a seguir y proporcionar retroalimentación

Reglas



Adopte una
postura de
investigación

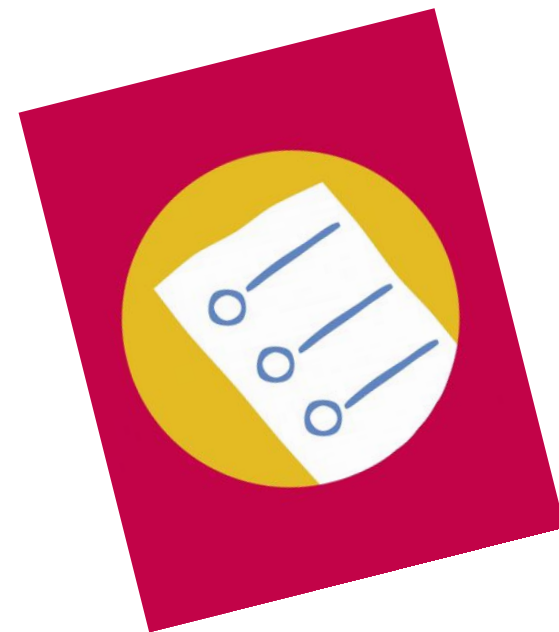
Fundamente
sus declaraciones
con evidencia

Asuma intenciones
positivas y
responsabilidad
por el impacto

Cumpla con el protocolo
y escuche todas las voces.

Inicie y
termine a tiempo

Esté presente.



¿Cómo llegamos aquí?



Fase	Gran pregunta	El trabajo	Estado
I	¿Cómo modernizamos el proceso de asignación de estudiantes con una perspectiva equitativa y cómo hacemos un sistema para revisar cada cinco años?	El Comité de la Fase I del SAP se reunió durante más de un año y presentó a la junta directiva de educación un nuevo plan de asignación de estudiantes. La junta votó a favor de nuestro plan, del apertura de una nueva escuela y de la transición de la comunidad de Bessie Rhodes a la nueva escuela.	Completa
II	¿Cómo garantizamos una programación equitativa que se implemente de manera consistente y fiel en todo el distrito?	El comité de la fase II del SAP se reunió semanalmente durante 5 meses para revisar los datos del programa y para escuchar a los líderes del programa. Desarrollamos recomendaciones preliminares para cada área del programa. Hay sesiones programadas para tener comentarios de la comunidad Los comentarios se entregarán al comité del SAP para que los revise.	Completa Completa En marcha En marcha

ÁREA DE ENFOQUE DEL PROGRAMA



(TWI)

¿Por qué ofrecemos TWI en el D65?



La ley estatal exige que las escuelas públicas proporcionen programas y apoyos de aprendizaje de inglés (EL) cuando 20 o más estudiantes de inglés del mismo idioma están en una escuela (código estatal ISBE, Sección 228.25 Opciones de programa, ubicación y evaluación).

El programa TWI existe para servir a los estudiantes de inglés de habla hispana.

- Programas de Educación Bilingüe de Transición (TBE)
 - Los educadores del D65 presionaron a favor del programa TWI porque los programas TBE no respetan el idioma nativo.
- 2001/02: TWI comenzó en el D65 en 1 escuela (Washington)
- TWI se expandió a 4 escuelas más (Dawes, Oakton, Washington, Willard, Dewey)
- 2018: la transición de TWI en Rhodes comenzó con la clase de jardín de infantes de otoño de 2018



**Logro a largo plazo de estudiantes de inglés de K-12
en equivalentes de curva normal (NCEs)
en exámenes estandarizados de lectura en inglés
comparados a través de siete modelos de programas**

(Resultados agregados de estudios longitudinales de programas maduros bien implementados en cinco distritos escolares y en California (1998-2000))

Programa 1: Educación bidireccional en dos idiomas (DLE), incluyendo el contenido de ESL

Programa 2: DLE unidireccional, incluyendo ESL enseñado a través de contenido académico

Programa 3: Transición BE, incluyendo ESL enseñado a través de contenido académico

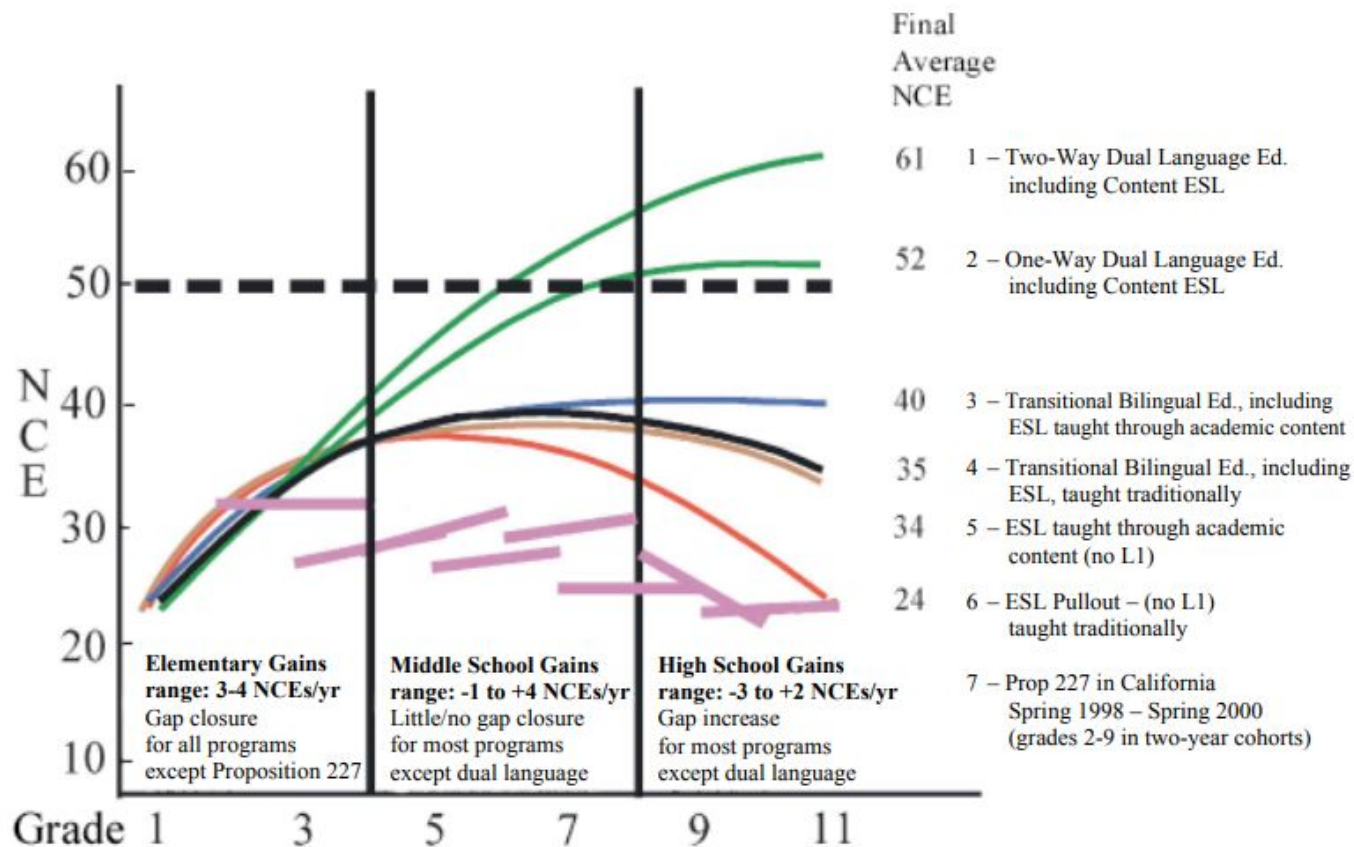
Programa 4: BE de transición, incluyendo ESL, ambos enseñados tradicionalmente

Programa 5: ESL enseñado a través de contenido académico utilizando enfoques actuales sin uso de L1

Programa 6: extracción en ESL: enseñado con extracción del aula principal sin uso de L1

Programa 7: Proposición 227 en California (grupos sucesivos cuasi-longitudinales de 2 años)

INVESTIGACIÓN TWI -Thomas y Collier



PROBLEMA QUE
ESTAMOS TRATANDO
DE RESOLVER



Esta pregunta se desarrolló a partir de los datos, los comentarios de la comunidad y los desafíos identificados.

Fase II del SAP

¿Dónde se deberían colocar a los programas TWI?

Fase I del SAP

Los programas bilingües (como TWI) deben proporcionarse en las escuelas del área local de los estudiantes que requieren servicios según lo exige el estado.

REVISIÓN DE DATOS

Datos de inscripción en TWI

Datos de TWI - Est. 2000



Datos de inscripción de 5 años

Fechas	Inscripción
2022 - 2023*	741
2021 - 2022	763
2020 - 2021	773
2019 - 2020	847
2018 - 2019	776

*Datos del 2022-2023

Escuela	Secciones/ Clases por grado
Bessie Rhodes	2
Dawes	1
Dewey	1
Oakton	1
Washington	2
Willard	1



¿Cuántos estudiantes de TWS determinan si el distrito consideraría un programa TWI?

TWI de una sola sección

48-60 o más TWS (estudiantes del idioma español inglés) en una escuela
Este es un promedio proyectado de 8 a 10 estudiantes EL (TWS) de español por grado.

TWI Doble sección

70 - 100 o más TWS (estudiantes del idioma español inglés) en una escuela
Este es un promedio proyectado de 12 a 20 estudiantes EL (TWS) de español por grado.

Nuevas proyecciones de límites: datos del 22/23



El (-) significa que los datos están por debajo de 10 y son demasiado identificables.

	Educación gral.	TWS/X	TWE	Totales TWI	Totales
FWS	475	113	21	134	609
Dawes	190	50	51	101	291
Dewey	300	36	37	73	373
Kingsley	160	-	-	7	167
Lincoln	391	43	16	59	450
Lincolnwood	192	-	-	9	201
Oakton	264	59	35	94	358
Orrington	251	-	-	7	258
Walker	363	29	20	49	412
Washington	267	90	86	176	443
Willard	207	-	-	21	228
Totales	3060	435	295	730	3790

**TWI en la mayoría de las
escuelas, ¿es una
posibilidad?**

¿Es posible ofrecer TWI en la mayoría de las escuelas?



Escuela	Educadores actuales de TWI	Si ofreciéramos TWI en más escuelas
Escuela Primaria Dawes	6	6
Escuela Primaria Dewey	6	6
Escuela Primaria Kingsley	0	6
Escuela Primaria Lincoln	0	6
Escuela Primaria Lincolnwood	0	6
Escuela Primaria Oakton	6	6
Escuela Primaria Orrington	0	6
Escuela Primaria Walker	0	6
Escuela Primaria Washington	12	6
Escuela Primaria Willard	6	6
Escuela de estudios globales Dra. Bessie Rhodes	12	6
	44	66

¿Es posible ofrecer TWI en la mayoría de las escuelas?



Intersección del acceso equitativo y las implicaciones financieras

Modelo

- Para ofrecer un programa de inmersión bidireccional necesitamos una cantidad igual de estudiantes de inglés (EL) que hablen español y hablantes nativos de inglés (lo más cerca posible)
 - Ofreceríamos inscripción prioritaria a hablantes nativos de español.

Intersección del acceso equitativo y las implicaciones financieras

Educador

- Faltan educadores con aval bilingüe
 - La ISBE actualmente ofrece aprobaciones a corto plazo para que estos educadores empiecen a enseñar a mitad de su programa.
- Con base en la cantidad de estudiantes de habla hispana que aprenden inglés, no tendríamos suficientes educadores especializados para satisfacer sus necesidades.

Encuesta a la comunidad

Revisión de datos

Fase I: Datos demográficos de la encuesta comunitaria (otoño de 2021)



Encuesta codificada geográficamente

- El 94% de las familias hablan inglés.
- 26% de los estudiantes reciben servicios IEP o 504

Raza de los padres

Evanston distrito 1	3.8%
Evanston distrito 2	8.0%
Evanston distrito 3	9.6%
Evanston distrito 4	10.8%
Evanston distrito 5	6.2%
Evanston distrito 6	19.2%
Evanston distrito 7	13.0%
Evanston distrito 8	5.6%
Evanston distrito 9	10.9%
Skokie	9.4%
No sé	3.5%

Encuesta voluntaria

- El 94% de las familias hablan inglés.
- El 22% de los estudiantes reciben servicios IEP o 504.

Raza de los padres

Evanston distrito 1	4.4%
Evanston distrito 2	10.5%
Evanston distrito 3	9.0%
Evanston distrito 4	9.1%
Evanston distrito 5	6.6%
Evanston distrito 6	19.7%
Evanston distrito 7	15.5%
Evanston distrito 8	5.5%
Evanston distrito 9	10.6%
Skokie	6.8%
No sé	2.3%

Revisión de datos

Fase I: Datos relevantes de la encuesta comunitaria (otoño de 2021)



Encuesta codificada geográficamente

TWI

- El 68% de las familias están familiarizadas con el programa TWI.
- El 86% de las familias saben cómo solicitar TWI
- El 40% cree que TWI debería ofrecerse en menos escuelas con modalidades dobles y el 60% cree que debería ofrecerse en más escuelas con modalidades simples.
- Cuando se pidió que se seleccionaran los 3 factores más importantes que el distrito escolar debe considerar al asignar estudiantes a escuelas específicas, el número 2 fue “garantizar que los estudiantes puedan asistir a una escuela donde se puedan satisfacer sus necesidades socioemocionales y de aprendizaje”.

Encuesta voluntaria

TWI

- El 69% de las familias conocen el programa TWI.
- El 82% de las familias saben cómo solicitar TWI
- El 47 % cree que TWI debería ofrecerse en menos escuelas con modalidades dobles y el 53 % cree que debería ofrecerse en más escuelas con modalidades simples.
- Cuando se pidió que se seleccionaran los 3 factores más importantes que el distrito escolar debe considerar al asignar estudiantes a escuelas específicas, el número 2 fue “garantizar que los estudiantes puedan asistir a una escuela donde se puedan satisfacer sus necesidades socioemocionales y de aprendizaje”.

Recorridos de descubrimiento



Fase II - recorrido de descubrimiento de TWI

Participantes: 52 en total

- Demografía

- Aproximadamente 60% blancos, 35% latinos/hispanos, 5% multiétnicos raciales o prefirieron no responder
- Alrededor del 40% dijo que en casa se habla un idioma principal además del inglés.
- Alrededor del 95 % de los padres, el 5 % de los educadores del D65
- Variación entre salas (siguiente diapositiva)
- El 16% de todos los comentarios fueron escritos en español.

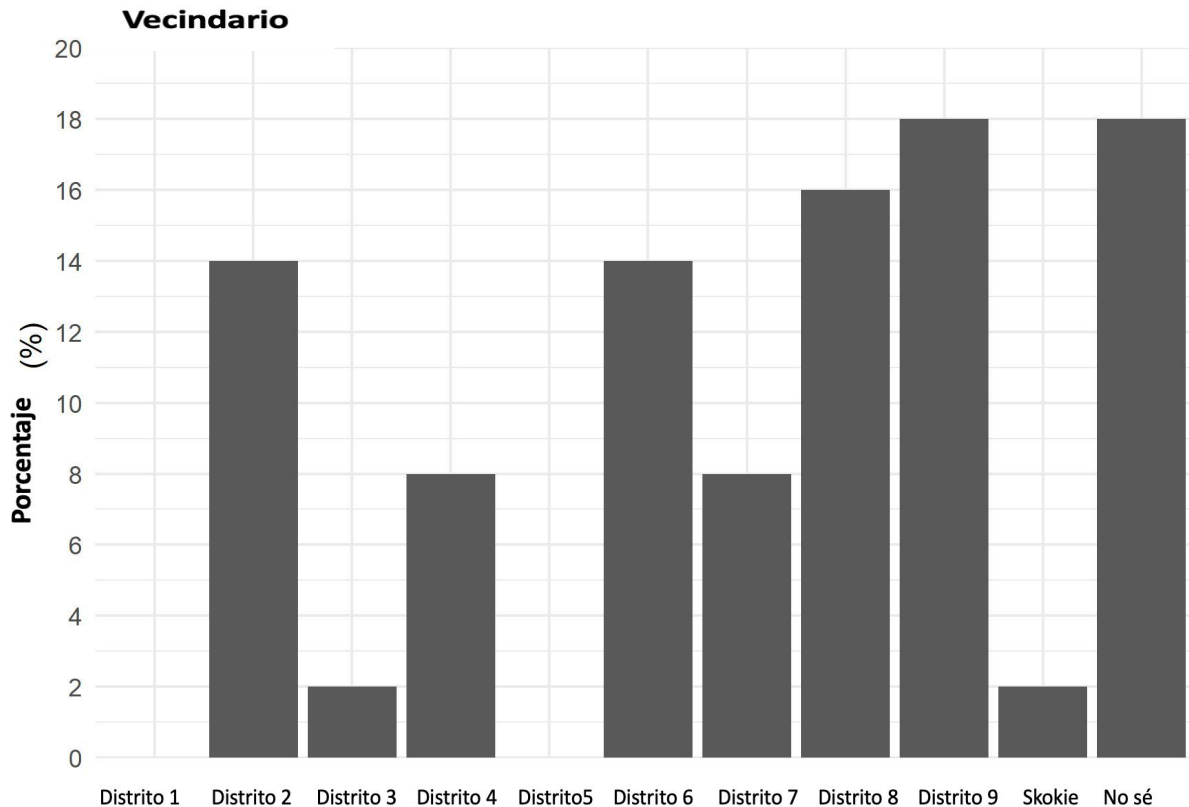
	# Participantes	# ideas	# Calificaciones
Q1. Ubicación del programa	53	55	495
Q2. Atractivo del programa	24	31	123
Q3. Varios	21	20	89

Revisión de datos



Fase II - recorrido de descubrimiento de TWI

Los distritos 2, 5, 8 y 9 son donde vive la mayoría de las familias de habla hispana.





Fase II - Sugerencias del recorrido de descubrimiento de TWI

- Mejorar el reclutamiento de familias de habla hispana en TWI
 - Proporcionar información detallada sobre el programa TWI antes de que los niños lleguen a Kinder*
 - Algunos creen que las familias hispanohablantes querrían TWI si tuvieran la información adecuada *
 - Conocer personas donde estén (guarderías, preescolar, iglesias, deportes, etc.) para compartir información TWI*

“Más alcance antes de Kinder... Parece haber confusión acerca de cómo inscribir a los niños [de habla hispana] y sin ellos, no hay programa...”*

“Más educación sobre lo que hace, a quién sirve y cómo. Mucha gente no comprende completamente el programa”.*

“...Muchos comentarios en la reunión de padres de TWI de que las familias hispanohablantes no conocen TWI, lo que corre el riesgo de perder el programa en las escuelas donde están”* (Comentario similar en inglés)

“...asegúrense de que las familias conozcan la equidad del programa”*

“Hagan correr la voz a los padres. Trabajen con todos los centros preescolares (incluyendo los privados)...”*



Fase II - Sugerencias del recorrido de descubrimiento de TWI

- Los estudiantes de habla hispana deberían poder asistir a un programa TWI en la escuela de su vecindario*

“Abrir más áreas donde ya tenemos programas TWI y más programas TWI en escuelas que no los tienen. Los niños de habla hispana tienen derecho a caminar a su escuela, tanto como los niños del quinto distrito”*

“Tener escuelas de vecindario que brinden esos servicios. Las escuelas de barrio brindan un sentido de comunidad”.*

“Tener programas más pequeños si es necesario, no abandonar partes enteras del distrito si cuenta con apoyo. Si es importante para el distrito, tenerlo en todas las escuelas”

“Tener TWI cerca donde viven las familias latinas / hispanas. Todos tienen derecho de asistir a una escuela en su barrio. [Having TWI close to where the Latino/Hispanic families live. Everyone has the right to attend a school in their neighborhood.]”



Fase II - Sugerencias del recorrido de descubrimiento de TWI

- Ampliar el programa para que todos los estudiantes puedan beneficiarse* y a las escuelas secundarias y en la escuela preparatoria*

“Debería ampliar el programa, priorizar la contratación de maestros bilingües y aumentar las clases de TWI en las escuelas secundarias”.*

“La educación bilingüe es buena para todos; todos deberían tener la oportunidad de participar en la educación bilingüe”.*

“Más programas TWI en las escuelas de D65 (en lugar de reducir programas) [more TWI programs in D65 schools (instead of reducing programs)]”

“Sean más abiertos sobre los planes futuros del distrito para expandir TWI a la escuela secundaria y a la preparatoria. Los padres se sentirían más persuadidos a invertir en programas bilingües si supieran que es a largo plazo”.*

“Tener TWI en todas las escuelas del distrito, incluyendo las secundarias. Una educación bilingüe de calidad debe durar al menos 7 años. [Have TWI in all district schools, including middle schools. A quality bilingual education must last at least 7 years.]”



Fase II - Sugerencias del recorrido de descubrimiento de TWI

- Mejorar los procedimientos y políticas de registro para...
 - Alentar a más familias de habla hispana a considerar inscribirse en TWI*

“Invertir en la educación de los miembros del equipo de registro de primera línea. Primera pregunta: ¿hablas español o eres bilingüe? Evaluación adecuada”*

“Hagan el formulario de inscripción más inclusivo. Si se responde "sí" a hablar español, pregunten si los padres quieren aprender más sobre la instrucción bilingüe o si desean inscribirse en ella. El término "inscripción selectiva" en sí mismo podría ser una barrera de entrada, hagamos que sea lo más simple posible para que las personas aprendan que TWI es una opción”.



Fase II - Sugerencias del recorrido de descubrimiento de TWI

- Mejorar los procedimientos y políticas de registro para...
 - Aclarar/priorizar el acceso de los estudiantes bilingües a TWI (deshacerse del sorteo para los estudiantes bilingües equilibrados)*

“Parece que las preguntas del formulario deberían ser revisadas tanto por padres que hablan español como por los padres bilingües. Los padres bilingües no están seguros si deben marcar o no la opción de español. Evaluación adecuada”*

“Asegúrese de que los niños bilingües equilibrados tengan acceso y no tengan que pasar por el sorteo. Y no tomen en cuenta a los estudiantes bilingües equilibrados del lado del inglés cuando su objetivo es que el 50% sean hispanohablantes y el 50% angloparlantes”.*

“Dar prioridad a los estudiantes bilingües a acceder al programa antes de los estudiantes angloparlantes monolingües. Estudiantes...no tienen garantizada la entrada al programa. [Prioritize bilingual students to access the program before monolingual English-speaking students...[They're] not guaranteed entry into the program.]”

“¿Cómo se define quién necesita el programa? ¿Se consideran en ese número los estudiantes bilingües? Es posible que los estudiantes bilingües estén trabajando para lograr la fluidez en español, de modo que no se los considere “obligatorios”, pero ¿cómo los contabilizarán mientras están planeando?



Fase II - Sugerencias del recorrido de descubrimiento de TWI

- Recopilar y utilizar datos sobre familias de habla hispana para tomar decisiones sobre: ubicación de TWI

“Pregunten a los padres hispanos y de habla hispana dónde quieren el programa. Ahí es donde debería estar el programa. Pero es necesario encuestar a los padres para saber la respuesta. No pueden simplemente suponer”.*

“Descubran por qué las familias hispanohablantes optan por no participar y consigan que opten por participar. Cuanto más fuerte es TWI, más fuerte es el Distrito 65 en su conjunto. Si haces de este programa un baluarte del D65, tendrás los recursos para ayudar a todos los estudiantes”*

“Utilicen el mapa de datos y prioricen los programas TWI en los vecindarios donde viven familias hispanohablantes y latinas. Se debe priorizar a los estudiantes más marginados”

“¿Dónde se originan las estadísticas de población y cuándo se calculan? ¿Cómo han cambiado las cosas durante los últimos 2 años? ¿Son estos datos precisos teniendo en cuenta todos los cambios de los últimos dos años?



Fase II - Sugerencias del recorrido de descubrimiento de TWI

- Considere a las familias en los programas TWI existentes al tomar decisiones sobre: ubicación de TWI

“Creo que es importante considerar a las familias de los programas ahora y tratar de mantener algo de consistencia.”*

“Si deciden eliminar TWI de algunas escuelas, eliminarlo de la misma manera que el distrito lo está haciendo en Bessie Rhodes. Permite a los estudiantes actualmente en el programa completar hasta el quinto grado en su escuela/comunidad mientras se eliminan gradualmente los grados más jóvenes”.

“Por favor, piensen detenidamente en el impacto que tendría en los niños y las comunidades retirar un programa de cualquier escuela. Piensen en el período de transición. que los niños invierten en TWI. Es difícil y puede ser un sacrificio. Deberían ser respetados y poder terminar en la escuela donde comenzaron”.

“¡Las familias están estresadas! Hemos pasado por muchas cosas con la pandemia y ahora nos preocupamos si nuestros hijos tendrán que cambiar de escuela. Piensen en el impacto socioemocional de este proceso. Piensen en un posible reclutamiento negativo para el programa con esta incertidumbre”.



Fase II - SUGerencias del recorrido de descubrimiento de TWI

- Comentarios acerca de los programas existentes de TWI
 - Inquietudes acerca de que TWI salga de Oakton (4), Dewey (2)

“Creo que debemos trabajar en la difusión del programa TWI. No puede ser que en Oakton donde hay más latinos, el programa sea el más pequeño. Porque la diversidad y la inclusión debe ser prioridad para una comunidad que se identifica con esos valores. La riqueza de las diferentes culturas. [I think we should work on spreading the TWI program. It cannot be that in Oakton, where there are more Latinos, the program is the smallest. Because diversity and inclusion must be a priority for a community that identifies with those values....]”

“...[L]as áreas duales en Dawes y Oakton... en el sur de Evanston, donde viven residentes de habla hispana... permitirán que más hispanohablantes realicen el programa cerca de sus hogares”

“...Creo firmemente que Oakton necesita conservar una línea TWI... Hablo como un aliado de la comunidad de habla hispana en el distrito 8. Soy muy consciente de que muchos o la mayoría de ellos no se sienten cómodos acercándose al Distrito 65 con demandas y sufren por no ser escuchados...”

“Mi hijo tendrá que cambiar de escuela si Dewey deja de ofrecer TWI”



Fase II - Sugerencias del recorrido de descubrimiento de TWI

- Varios comentarios
 - Recursos: buscar financiamiento interno/externo para más eventos en español, asociarse con Northwestern para aumentar la cartera de maestros bilingües certificados
 - Adoptar TWI como la identidad completa de la escuela integrando el español en la cultura escolar*
 - Apoyar a los maestros bilingües, promover las relaciones entre maestros y padres.
 - Permitir a las familias elegir el idioma en el que se examina a sus hijos (MAP)
 - Más aprendizaje cultural en las aulas TWI
 - Promover las conexiones TWI en todas las escuelas a través de eventos especiales
 - Permitir a las familias elegir dónde enviar a sus hijos. Cerca del trabajo puede ser más conveniente que cerca de casa

Datos de educadores y administradores

Revisión de datos



Encuesta del personal: otoño de 2021 (Fase I)

(Cualquier persona con una dirección de correo electrónico D65)

- El 55% del personal está satisfecho con la colocación de TWI, ACC, Rice, Park, RISE y STEP)
- El 90% del personal está de acuerdo o totalmente de acuerdo en que el acaparamiento de oportunidades afecta a los estudiantes más marginados.
- El 93% del personal está de acuerdo o totalmente de acuerdo en que el plan de asignación de estudiantes debe diseñarse para minimizar el transporte.
- El 64% de los educadores quieren TWI en menos escuelas con doble vertiente
-

Todo el personal en todo el distrito - Otoño de 2022

(Cualquier persona con una dirección de correo electrónico D65)

- Apoyar y proporcionar lugares para que los hablantes nativos de español participen en TWI*
- Necesidades de apoyo de los estudiantes marginados; escuchar voces "no escuchadas"
- Limitar el número de estudiantes que dominan el inglés a menos del 50 % en las aulas de TWI
- Igualar el tamaño de las clases en aulas monolingües y TWI
- Compartir lenguaje para explicar para quién y para qué existe TWI.
- Expandir TWI a todas las escuelas

HERRAMIENTA PARA LA TOMA DE DECISIONES

¿Qué es el análisis de decisiones?



Definición:

Un proceso sistemático para tomar una decisión.

Propósito:

Para ayudarnos a evaluar los beneficios y riesgos y llegar a la mejor opción equilibrada

Pasos clave:

S

declarar la
decisión

E

Establecer y
clasificar
criterios

L

Enumerar
alternativas

E

Evaluar
Alternativas

C

Considerar
riesgos

T

Confíar en
su trabajo

Recomendación preliminar del SAP



Programas TWI

Todas las ramas de TWI deben ubicarse en escuelas donde haya un gran número de estudiantes que aprenden el idioma español-inglés.

- El D65 necesita reunirse con educadores y otros miembros de la comunidad para determinar dónde se colocará la sección TWI.

Consideraciones

Buscamos oportunidades para cumplir con los criterios (48-60 estudiantes elegibles) combinando a todos los estudiantes EL de habla hispana de Willard, Orrington, Lincolnwood y Kingsley. Sin embargo, el número total de estudiantes elegibles no alcanzó el umbral.

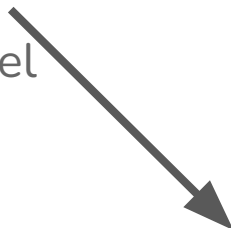
A SAP le gustaría que el distrito eliminara TWI gradualmente, un grado a la vez, comenzando con la apertura de la nueva escuela.

PASOS A SEGUIR

Retroalimentación/ Comentarios



Por favor, comparta sus comentarios acerca de estas presentaciones así como cualquier información que le gustaría compartir con el comité de la FASE II del SAP.



Pasos a seguir



1. Sus comentarios se compartirán con el comité del SAP para que sean revisados.
2. El comité del SAP compartirá todas las recomendaciones del programa con la Junta Directiva de Educación el lunes 6 de noviembre.

¡Gracias!